



# J国際学院 入学願書

課程 Course

4月入学 (April Enrollment)	10月入学 (October Enrollment)
<input type="checkbox"/> 進学 1年 (Advance Course 1 year) <input type="checkbox"/> 進学 2年 (Advance Course 2 years) <input type="checkbox"/> 一般 1年 (Regular Course 1 year)	<input type="checkbox"/> 進学 1年6ヶ月 (Advance Course 1 year + 6 months) <input type="checkbox"/> 一般 1年 (Regular Course 1 year)

申請者本人 Applicant

1	母語/氏名 Family Name and Given Name in Native Language				写真 最近3ヶ月以内に 撮影したもの 4×3cm  Picture (taken within 3 months)					
	カタカナ Family Name and Given Name in Japanese (Katakana)									
	英文氏名 Family Name and Given Name in English									
2	国籍 Nationality		3	生年月日 Date of Birth	年 yyyy	月 mm	日 dd			
4	性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male	<input type="checkbox"/> 女 Female	5	配偶者 Married Status	<input type="checkbox"/> 有 Married	<input type="checkbox"/> 無 Single	6	年齢 Age	歳 years old
7	現住所 Present Address						TEL			
8	出生地 Place of Birth				9	査証申請予定地 Location to Apply for Visa				
10	旅券 Passport	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No	番号 No.		有効期限 Date of Expiration	年 yyyy	月 mm	日 dd		
11	過去の在留資格申請歴 Past Status of Residence									
		<input type="checkbox"/> 有 Yes ( )回 <input type="checkbox"/> 無 No		<input type="checkbox"/> 就学 Pre-College Student	<input type="checkbox"/> 就労 Work	<input type="checkbox"/> 家族滞在 Dependent	<input type="checkbox"/> 留学 Student	<input type="checkbox"/> 特定活動 Designated Activities	<input type="checkbox"/> その他 Others	
12	現在の状況 Present Situation									
		<input type="checkbox"/> 在学 Student			<input type="checkbox"/> 在職 Employed			<input type="checkbox"/> 無職 Unemployed		

出入国履歴 Immigration Status

13	過去の来日歴 Previous Stay in Japan	<input type="checkbox"/> 有 Yes ( )回 <input type="checkbox"/> 無 No	※新しいものから全て記載し、欄が足りない場合は別紙を添付すること。 Fill in all the stay from the latest record. Attach a separate sheet if more space is needed.							
	入国年月日 Date of Entry	出国年月日 Date of Departure	在留資格 Status of Residence	入国目的 Purpose for Staying						
	年 月 日 yyyy mm dd	年 月 日 yyyy mm dd								
	年 月 日 yyyy mm dd	年 月 日 yyyy mm dd								
	年 月 日 yyyy mm dd	年 月 日 yyyy mm dd								
	年 月 日 yyyy mm dd	年 月 日 yyyy mm dd								
	年 月 日 yyyy mm dd	年 月 日 yyyy mm dd								

家族 Family ※同居者及び二親等親族まで ※Fill in all members in your family (Grand parents, Parents, Children, Brothers and Sisters) and co-residents.

14	母国 In Your Country					
	続柄 Relationship	氏名 Family Name - Given Name	生年月日 Date of Birth	国籍 Nationality	職業 Occupation	居住地域 Residential area
			年 月 日 yyyy mm dd			
			年 月 日 yyyy mm dd			
			年 月 日 yyyy mm dd			
			年 月 日 yyyy mm dd			
			年 月 日 yyyy mm dd			

15	在日親族 Relatives in Japan		<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No							
	続柄 Relationship	氏名 Family Name - Given Name	生年月日 Date of Birth	同居予定 Plan to Live with	国籍 Nationality	職業 Occupation	在留資格 Status of Residence	在留カード番号 Residence Card No.		
			年 月 日 yyyy mm dd	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No						
			年 月 日 yyyy mm dd	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No						

経歴関係 Personal Background

16	犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 Criminal Record	<input type="checkbox"/> 有 (内容) Yes Detail : <input type="checkbox"/> 無 No	
17	兵役 Military Service	年 月 日 ~ 年 月 日 yyyy mm dd Completed Exempted Not required Not served yet	<input type="checkbox"/> 終了 <input type="checkbox"/> 免除 <input type="checkbox"/> 不要 <input type="checkbox"/> 未終了
18	学歴 Educational Background	修学年数 ( ) 年 ※ 初等教育(小学校)から順次最終学歴まで記載すること。 Total Period of Education years Fill in all the history from elementary school to the latest.	
	学校名 Name of School	所在地 Location	入学年月 Date of Entry
	卒業年月 Date of Graduation	修学年数 Total	
	小学校 Elementary School		年 月 yyyy mm
	中学校 Junior High School		年 月 yyyy mm
	高校 High School		年 月 yyyy mm
	短大/大学 College/University		年 月 yyyy mm
	大学院 Graduate School		年 月 yyyy mm
	その他 Others		年 月 yyyy mm
	<input type="checkbox"/> 卒業 <input type="checkbox"/> 在学中 ( ) 年 月 卒業予定) <input type="checkbox"/> 休学中 <input type="checkbox"/> 退学 Graduated In School yyyy mr expected graduation Temporary Absence Withdrawal		
	大学統一試験受験歴(中国のみ) National Center Test for University Admissions(Only China)	<input type="checkbox"/> 受験有 Taken <input type="checkbox"/> 未受験 Never taken <input type="checkbox"/> 受験予定 Planning	受験年度 Year of Exam 年 yyyy 点 score

経歴の中に空白期間がある場合は、その期間に何をしていたのか、別紙で説明してください。  
If you have some interval between schools, please explain in separate sheet what you have done during that time.

19	職歴 Occupational Career	※古いものから順次現在まで記載すること Fill in all the job information you have held.	
	会社・事業所名 Name of Company	所在地 Location	入社年月 Date of Entry 年 月 yyyy mm 退職年月 Date of Resignation 年 月 yyyy mm
			年 月 yyyy mm
			年 月 yyyy mm

経歴の中に空白期間がある場合は、その期間に何をしていたのか、別紙で説明してください。  
If you have some interval between jobs, please explain in separate sheet what you have done during that time.

20	日本語学習歴 Japanese Educational History	※個人学習等もすべて記入すること。総計には課程全体の学習時間数を記入すること。 Fill in all courses include self-studying. Total hours is the whole hours of the course.	
	学校名 Name of School	所在地 Location	学習期間・時間数 Period of Study・Study Hours 年 月 ~ 年 月 yyyy mm 総計 Total 時間 hours
			年 月 ~ 年 月 yyyy mm 総計 Total 時間 hours
	受験名 Exam	受験歴 Exam History	受験年月 Year of Exam 年 月 yyyy mm レベル Level 点数 Score 結果 Result
	<input type="checkbox"/> JLPT <input type="checkbox"/> 受験有 Taken <input type="checkbox"/> 未受験 Never Taken <input type="checkbox"/> 受験予定 Planning <input type="checkbox"/> J-TEST <input type="checkbox"/> 受験有 Taken <input type="checkbox"/> 未受験 Never Taken <input type="checkbox"/> 受験予定 Planning <input type="checkbox"/> NAT-TEST <input type="checkbox"/> 受験有 Taken <input type="checkbox"/> 未受験 Never Taken <input type="checkbox"/> 受験予定 Planning <input type="checkbox"/> TOP-J <input type="checkbox"/> 受験有 Taken <input type="checkbox"/> 未受験 Never Taken <input type="checkbox"/> 受験予定 Planning <input type="checkbox"/> BJT <input type="checkbox"/> 受験有 Taken <input type="checkbox"/> 未受験 Never Taken <input type="checkbox"/> 受験予定 Planning <input type="checkbox"/> その他 Other test <input type="checkbox"/> 受験有 Taken <input type="checkbox"/> 未受験 Never Taken <input type="checkbox"/> 受験予定 Planning	年 月 yyyy mm 年 月 yyyy mm 年 月 yyyy mm 年 月 yyyy mm 年 月 yyyy mm 年 月 yyyy mm	<input type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> F

経費支弁 Financial Supporter

21	経費支弁者氏名 Name of Supporter	本人との続柄 Relationship
	現住所 Present Address	TEL
	勤務先 Name of Company	年 収 Annual Income 円 Yen
	勤務先住所 Company Address	TEL
22	経費支弁方法 Method to support to pay the expenses while in Japan <input type="checkbox"/> 海外からの送金 <input type="checkbox"/> 在日の支弁者が支弁 <input type="checkbox"/> 本人支弁 <input type="checkbox"/> その他 ( ) Remittances from abroad Supporter resides in Japan Self Others	
	生活費の平均月額 Average living expenses per month	円 Yen

修学理由 Study Purpose

23	何のために日本で日本語を学びたいのか、具体的に書いてください。 Write down the purpose and the reason to study Japanese in Japan	※ 欄が足りない場合は別紙に添付のこと。 Attach a separate sheet if more space is needed.				
24	卒業後の予定 <input type="checkbox"/> 日本で進学 Enter School of Higher Education in Japan Plans after Graduation					
	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center; width: 25%;"><input type="checkbox"/> 大学院 Graduate School</td> <td style="text-align: center; width: 25%;"><input type="checkbox"/> 大学（短期大学を含む） University or Junior College</td> <td style="text-align: center; width: 25%;"><input type="checkbox"/> 専門学校 Vocational School</td> <td style="text-align: center; width: 25%;"><input type="checkbox"/> その他（ Others</td> </tr> </table>		<input type="checkbox"/> 大学院 Graduate School	<input type="checkbox"/> 大学（短期大学を含む） University or Junior College	<input type="checkbox"/> 専門学校 Vocational School	<input type="checkbox"/> その他（ Others
<input type="checkbox"/> 大学院 Graduate School	<input type="checkbox"/> 大学（短期大学を含む） University or Junior College	<input type="checkbox"/> 専門学校 Vocational School	<input type="checkbox"/> その他（ Others			
	進学希望先 Intended School to Enter	希望専攻分野 Intended Field to Study				
	<input type="checkbox"/> 帰国 Return to Home Country					
	<input type="checkbox"/> 日本で就職 Find Work in Japan					

上記は全て真実であり、私 \_\_\_\_\_ が直筆したものです。

I hereby declare the above statement is true and correct, and I \_\_\_\_\_ filled by my own handwriting.

日本の法律とJ国際学院の校則を理解し、従います。

I am fully aware of the rules and regulations of J Kokusai Gakuin and Japan and promise to abide by them.

作成日                      年                      月                      日  
 Written date                      yyyy                      mm                      dd

本人署名  
 Signature

# 経費支弁書

Letter of Financial Support

入国管理局長 殿

To Immigration Office

国籍 \_\_\_\_\_  
Student's Nationality

氏名 \_\_\_\_\_  
Family Name - Given Name

年 月 日生 □男 □女  
yyyy mm dd (Date of Birth) Male Female

私は、このたび上記の者が日本国に 在留中 入国した場合 の経費支弁者になりましたので、下記の通り経費支弁の引受け経緯を説明するとともに経費支弁について説明します。

I will be financial supporter for the person named above during his/her stay in Japan. And I certify the detail of the reason for supporting and the means of supporting as follow.

## 記

1 経費支弁の引受け経緯(申請者の経費支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。)

The reason to be his/her financial supporter. (Please write the reason in detail and relationship to him/her.)

---

---

---

---

## 2 経費支弁内容

私 \_\_\_\_\_ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを証明します。  
また、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳(送金事実、経費支弁事実が記載されたもの)の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I \_\_\_\_\_, certify that I will financially support the person named above during his/her stay as follows.  
And I will hand in a certificate(s) of financial support or photocopy of his/her bankbook(s) to certify my financial guarantee at his/her visa extension.

## 記

- (1) 学費 □半年 □年間 円  
School Expenses 6 months 1 year Yen
- (2) 生活費 平均月額 \_\_\_\_\_ 円  
Living Expenses Average per Month Yen
- (3) 支弁方法 (送金・振込み等支弁方法を具体的に書いてください。)  
Payment Methods Please write payment methods in detail for remittance or transfer.

---

---

---

---

年 月 日  
yyyy mm dd

経費支弁者 住所 〒 Post Code \_\_\_\_\_  
Financial Supporter Address

TEL \_\_\_\_\_

氏名及び署名 \_\_\_\_\_ (印)  
Name and Signature of Supporter

学生との関係 \_\_\_\_\_  
Relationship

# 誓約書

Written Oath

## J国際学院 学院長 殿

To: The President of Japanese Communication International School

貴校へ入学したときは、下記の事項を必ず守ります。

After entering your school, I will follow below rules.

### 記

1. 学生は、J国際学院在学中は、日本の法令及びJ国際学院の学則等の諸規則を守り、勉学に励むこと。  
During the status of student at school, student must follow any laws of Japanese Government and school's regulation. And promises to study hard.
2. 保護者は、学生のJ国際学院在学中の身元を保証する。また学生が、上記事項を破り、退学及び除籍処分となった場合は、速やかに帰国させます。  
The parent is responsible for the student's behavior. When the student gets expelled from the school for inappropriate conduct such as disobeying school's rules or Japanese law, he/she has to return back to their own country immediately.
3. 経費支弁者は、学生がJ国際学院に対して負担する学費、その他の経費を支弁するとともに、学生がJ国際学院に対して負担する金銭債務、その他一切の債務を学生と連帯して保証する。  
Financial supporter takes responsibility for all school expenses included living expenses and any debt that the student made.

学生署名:

Student's Signature

生年月日:                      年                      月                      日生                      国籍:                      性別:  男  女  
Date of Birth                      yyyy                      mm                      dd                      Nationality                      Sex                      Male                      Female

保護者 署名:

Parent's Signature

学生との関係:

Relationship

住 所:

Address

電 話:

TEL

経費支弁者名:

Financial  
Supporter's Name

性別:  男  女                      生年月日:                      年                      月                      日生  
Sex                      Male                      Female                      Date of Birth                      yyyy                      mm                      dd

住 所:

Address

電 話:

TEL

勤務先又は職業

(職種・地位など詳細に):

Name of Company or Occupation  
(in detail)

勤務先住所:

Company Address

電 話:

TEL

学生との関係:

Relationship to Student

